



Instrukcja obsługi

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

DisplayPort jest znakiem towarowym należącym do stowarzyszenia Video Electronics Standards Association (VESA®) w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Windows jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation, zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Informacje zamieszczone w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedyne gwarancje, jakie są udzielane przez firmę HP na jej produkty i usługi, są jawnie określone w oświadczeniach gwarancyjnych dołączonych do takich produktów i usług. Żadne sformułowanie zawarte w niniejszej dokumentacji nie może być traktowane jako dodatkowa gwarancja. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne, ani za braki występujące w niniejszym dokumencie.

Informacje o produkcie






Niniejszy podręcznik opisuje funkcje występujące w większości modeli. W zakupionym produkcie niektóre funkcje mogą być niedostępne. Aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi, przejdź do <http://www.hp.com/support>, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w celu znalezienia swojego produktu. Następnie wybierz pozycję **Instrukcje obsługi**.

Wydanie pierwsze: Lipiec 2019

Numer katalogowy dokumentu: L69859-241

Podręcznik — informacje

Ten podręcznik zawiera informacje o funkcjach i konfiguracji monitora oraz specyfikacjach technicznych.

-  **OSTRZEŻENIE!** Wskazuje na niebezpieczną sytuację, której nieuniknięcie **może** spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
 -  **OSTROŻNIE:** Wskazuje na niebezpieczną sytuację, której nieuniknięcie **może** spowodować małe lub średnie obrażenia ciała.
 -  **WAŻNE:** Wskazuje informacje uznawane za ważne, ale niezwiązane z zagrożeniami (np. informacje dotyczące szkód materialnych). Ostrzega użytkownika, że niezastosowanie się do opisanej procedury może skutkować utratą danych albo uszkodzeniem sprzętu lub oprogramowania. Zawiera także podstawowe informacje – objaśnienia lub instrukcje.
 -  **UWAGA:** Zawiera dodatkowe informacje, które podkreślają lub uzupełniają ważne punkty w tekście głównym.
 -  **WSKAZÓWKA:** Zawiera pomocne porady dotyczące ukończenie zadania.
-

Spis treści

1 Rozpoczęcie pracy	1
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	1
Cechy produktu i jego komponenty	2
Cechy	2
Elementy z tyłu	3
Elementy z boku	4
Elementy z przodu	5
Przygotowywanie monitora do użytkowania	5
Montaż podstawy monitora	5
Montowanie ekranu monitora	6
Instalacja komputera HP Desktop Mini na monitorze	7
Prowadzenie kabli	10
Włączanie zasilania	11
Wyjmowanie komputera HP Desktop Mini	11
Konfiguracja monitora jako samodzielnego monitora	11
Podłączanie drugiego komputera do monitora	12
Regulacja monitora	13
Instalacja linki zabezpieczającej	14
Informacje HP o znakach wodnych i długotrwałym wyświetlaniu stałego obrazu	14
2 Korzystanie z monitora	16
Oprogramowanie i narzędzia	16
Plik informacyjny	16
Plik dopasowywania kolorów obrazu	16
Korzystanie z menu ekranowego (OSD)	16
Regulacja trybu niskiej ilości światła niebieskiego	17
Korzystanie z funkcji automatycznego trybu uśpienia	18
3 Wsparcie techniczne i rozwiązywanie problemów	19
Rozwiązywanie najczęściej spotykanych problemów	19
Kontakt z pomocą techniczną	19
Przygotowanie do kontaktu z pomocą techniczną	20
Umieszczenie numeru seryjnego i numeru produktu	20
4 Konserwacja monitora	21
Instrukcje dotyczące konserwacji	21

Czyszczenie monitora	21
Transportowanie monitora	22
Załącznik A Dane techniczne	23
Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu	24
Wprowadzanie trybów użytkownika	25
Funkcja oszczędzania energii	25
Załącznik B Ułatwienia dostępu	26
HP i ułatwienia dostępu	26
Znajdowanie potrzebnych narzędzi	26
Zaangażowanie firmy HP	26
International Association of Accessibility Professionals (IAAP)	27
Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu	27
Ocena własnych potrzeb	27
Ułatwienia dostępu w produktach firmy HP	27
Standardy i ustawodawstwo	28
Standardy	28
Mandat 376 — EN 301 549	28
wytyczne WCAG (wytyczne dotyczące dostępności treści w sieci Web)	28
Ustawodawstwo i przepisy	29
Przydatne zasoby i łącza dotyczące ułatwień dostępu	29
Organizacje	29
Instytucje edukacyjne	30
Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności	30
Łącza firmy HP	30
Kontakt z pomocą techniczną	30

1 Rozpoczęcie pracy

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa


Do monitora jest dołączony zasilacz prądu przemiennego i kabel zasilający. W przypadku użycia innego kabla należy używać wyłącznie źródeł zasilania i połączeń, które są odpowiednie dla tego monitora. Informacje dotyczące właściwego kabla zasilającego dla tego monitora można znaleźć w dokumencie *Informacje na temat produktu* znajdującym się w dołączonej dokumentacji.

 **OSTRZEŻENIE!** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:


- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazdka sieci elektrycznej znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.
- Jeśli wtyczka kabla zasilającego jest 3-bolcowa, należy podłączyć ją do uziemionego 3-stykowego gniazdka elektrycznego.

Ze względów bezpieczeństwa na przewodach lub kablach zasilania nie należy kłaść żadnych przedmiotów. Należy zadbać o właściwe poprowadzenie wszystkich przewodów i kabli podłączonych do monitora, aby uniemożliwić deptanie po nich, ciągnięcie i chwytanie ich oraz potknięcie się o nie.

Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń, zapoznaj się z dokumentem *Bezpieczeństwo i komfort pracy*. Opisano w nim poprawne usytuowanie stacji roboczej, odpowiednią pozycję oraz właściwe nawyki pracy mające wpływ na zdrowie użytkowników komputerów. Instrukcja *Bezpieczeństwo i komfort pracy* zawiera również ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego. Dokument *Bezpieczeństwo i komfort pracy* jest również dostępny w Internecie na stronie <http://www.hp.com/ergo>.

 **WAŻNE:** W celu zabezpieczenia monitora i komputera przed uszkodzeniem należy podłączyć wszystkie kable zasilające komputera i jego urządzeń zewnętrznych (np. monitora, drukarki, skanera) do urządzenia ochrony przeciwprzepięciowej, na przykład do listwy zasilającej lub zasilacza awaryjnego UPS. Nie wszystkie listwy zapewniają ochronę przeciwprzepięciową; na listwie musi znajdować się odpowiednia informacja o zapewnieniu takiej ochrony. Należy używać listew zasilających, których producent oferuje wymianę uszkodzonego sprzętu w przypadku awarii zabezpieczenia antyprzepięciowego.

Monitor LCD firmy HP należy ustawić na meblu o odpowiedniej wielkości, który jest w stanie go utrzymać.


 **OSTRZEŻENIE!** Monitory LCD umieszczone nieodpowiednio na komodach, regałach, półkach, biurkach, głośnikach, szafkach lub wózkach mogą spaść i spowodować obrażenia.

Należy zadbać o właściwe poprowadzenie wszystkich przewodów i kabli podłączonych do monitora LCD, aby uniemożliwić ciągnięcie i chwytanie ich oraz potknięcie się o nie.

Suma wartości znamionowych prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazda prądu zmiennego nie może przekraczać wartości znamionowej prądu w gnieździe; podobnie suma wartości znamionowych prądu wszystkich urządzeń podłączonych do przewodu nie może przekraczać wartości znamionowej prądu tego przewodu. Wartość znamionową prądu każdego urządzenia (AMPS lub A) można sprawdzić na jego tabliczce znamionowej.

Monitor należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda prądu zmiennego. Aby odłączyć monitor od zasilania, chwyc mocno wtyczkę przewodu zasilającego i wyjmij ją z gniazda prądu zmiennego. Nigdy nie należy odłączać monitora, ciągnąc za sam kabel.

Nie należy ustawiać go na niestabilnej powierzchni ani dopuścić do upadku.


 **UWAGA:** Ten produkt jest przeznaczony do rozrywki. Należy rozważyć umieszczenie monitora w środowisku o kontrolowanym oświetleniu, aby uniknąć zakłóceń powodowanych światłem z otoczenia i odbiciami od jasnych powierzchni, które tworzą odbicia na ekranie.

Cechy produktu i jego komponenty

Cechy

Cechy i funkcje monitora:

- Użyteczna powierzchnia ekranu o przekątnej 60,5 cm (23,8") i rozdzielczości 1920 × 1080 z pełnoekranową obsługą niższych rozdzielczości
- Panel matowy z podświetleniem LED
- Szeroki kąt widzenia umożliwiający spoglądanie na monitor z pozycji siedzącej lub stojącej, albo podczas przemieszczania się podczas spoglądania.
- Obsługa komputerów HP Desktop Mini 35 W lub 65 W (sprzedawane oddzielnie) podłączonych w tylnej części monitora w całkowicie zamkniętej komorze

 **UWAGA:** Urządzenie HP Desktop Mini musi posiadać złącze USB typu C oraz kartę opcji zasilania 100 W.

- Funkcja jednorazowego włączania monitora i komputera HP Desktop Mini
- Menu ekranowe (OSD) w kilku językach umożliwiające łatwą konfigurację monitora i optymalizację wyświetlanego obrazu
- Obsługa technologii Plug and Play (jeśli jest obsługiwana przez system operacyjny)
- Możliwość regulacji pochyleń, wysokości i obrotu
- Możliwość odłączenia podstawy pozwalająca na zamocowanie ekranu monitora w dowolny sposób
- Zgodność ze standardem VESA® dla mocowania monitora na ścianie lub wysięgniku
- Złącze USB typu C do połączenia z komputerem HP Desktop Mini
- 6 portów USB 3.1 Gen1 (4 z tyłu i 2 z boku)
- Port USB typu B typu upstream
- Jedno wejście wideo DisplayPort™
- Wyjściowe gniazdo audio (do zestawu słuchawkowego) z boku
- Wewnętrzne głośniki stereo 2,5 W
- Kamera internetowa HD 1080p
- Gniazdo linki zabezpieczającej z tyłu monitora na opcjonalną linkę zabezpieczającą
- Szerokopasmowe zabezpieczenie danych cyfrowych HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) stosowane do wszystkich wejść cyfrowych.
- Tryb oszczędzania energii zapewniający zgodność z wymaganiami dotyczącymi obniżonego zużycia energii

UWAGA: Informacje o bezpieczeństwie i zgodności z przepisami – patrz *Informacje o produkcie* dostarczone w dokumentacji. Aby uzyskać dostęp do najnowszych przewodników użytkownika lub instrukcji obsługi, przejdź do <http://www.hp.com/support>, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w celu znalezienia swojego produktu. Następnie wybierz pozycję **Instrukcje obsługi**.

Elementy z tyłu

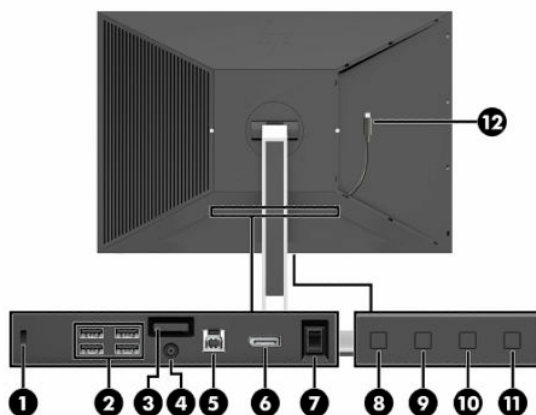



Tabela 1-1 Elementy z tyłu

Podzespół	Opis
(1) Gniazdo linki zabezpieczającej	Służy do podłączenia opcjonalnej linki zabezpieczającej.
(2) Porty USB 3.1 Gen1 (4)	Umożliwia podłączanie urządzeń USB.
(3) Zatrzask zwalniający podstawę	Zwalnia podstawę.
(4) Złącze zasilania	Umożliwia podłączenie zasilacza prądu przemiennego.
(5) Port USB typu B typu upstream	Umożliwia podłączenie kabla koncentratora USB do urządzenia źródłowego, np. komputera.
(6) Złącze DisplayPort	Umożliwia podłączenie kabla DisplayPort do urządzenia źródłowego, np. komputera.
(7) Główny wyłącznik zasilania	Umożliwia wyłączenie całego zasilania monitora.
(8) Przycisk Wstecz	Gdy menu ekranowe (OSD) jest otwarte, naciśnięcie tego przycisku powoduje powrót do poprzedniego poziomu menu. Gdy menu ekranowe nie jest wyświetlane, naciśnięcie tego przycisku powoduje otwarcie menu Brightness (Jasność).
(9) Przycisk Plus	Gdy menu ekranowe jest otwarte, naciśnięcie tego przycisku umożliwia nawigację do przodu po funkcjach menu ekranowego i zwiększanie poziomu na skali regulacji. Gdy menu ekranowe nie jest wyświetlane, naciśnięcie tego przycisku powoduje otwarcie menu Color (Kolor).
(10) Przycisk Minus	Jeśli menu ekranowe jest włączone, umożliwia nawigację wstecz po funkcjach menu ekranowego i zmniejszanie poziomu na skali regulacyjnej. Gdy menu ekranowe nie jest wyświetlane, naciśnięcie tego przycisku powoduje otwarcie menu Next Active Input (Następne aktywne wejście).

Tabela 1-1 Elementy z tyłu (ciąg dalszy)

Podzespół	Opis
(11) Przycisk Menu/OK	Naciśnij, aby otworzyć menu ekranowe lub wybrać pozycję z menu ekranowego.
(12) Kabel USB typu C	Służy do podłączenia komputera HP Desktop Mini (sprzedawane oddzielnie) wkładanego do komory z tyłu monitora.

 **UWAGA:** Użytkownik może zmienić konfigurację przycisków funkcyjnych znajdujących się w menu ekranowym, przypisując do nich najczęściej używane operacje. Naciśnij przycisk **Menu**, aby wyświetlić menu ekranowe, a następnie wybierz pozycję **Menu**. Wybierz pozycję **Assign Buttons** (Przypisz przyciski) i wybierz jedną z opcji dostępnych dla przypisania do danego przycisku.

Elementy z boku

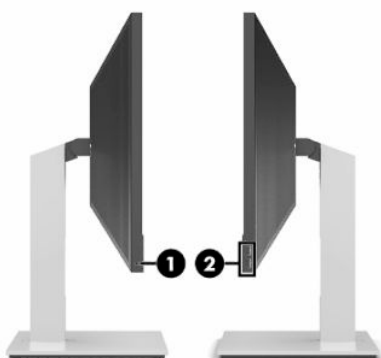


Tabela 1-2 Elementy z boku

Element	Opis
(1) Gniazdo słuchawkowe	Służy do podłączenia słuchawek lub zestawu słuchawkowego.
(2) Porty USB 3.1 Gen1 (2)	Umożliwia podłączanie urządzeń USB.

UWAGA: Te porty USB obsługują funkcję ładowania.

Elementy z przodu

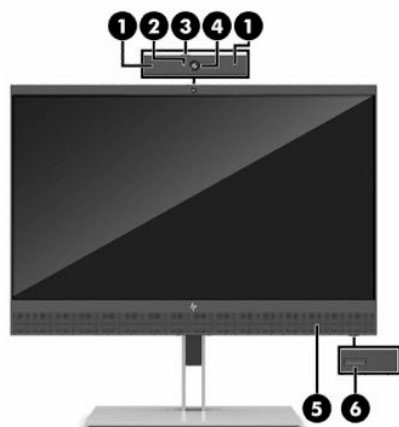



Tabela 1-3 Elementy z przodu

Element		Opis
(1)	Zestaw podwójnego mikrofonu	Umożliwiają nagrywanie dźwięku.
(2)	Wskaźnik kamery internetowej	Wskazuje, że kamera internetowa jest włączona.
(3)	Zastona kamery internetowej	Otwiera i zamyka kamerę internetową.
(4)	Obiektyw kamery internetowej	Umożliwia udostępnianie obrazu wideo.
(5)	Siatka głośnika	Zakrywa głośniki stereo.
(6)	Przycisk zasilania	Umożliwia włączanie i wyłączenie monitora.

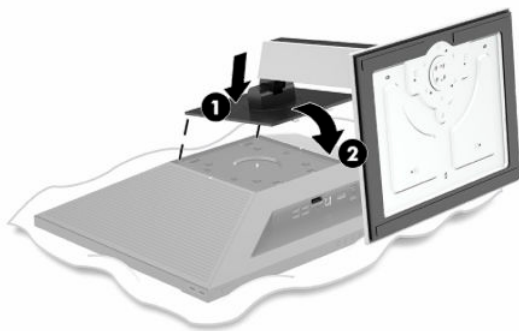
Przygotowywanie monitora do użytkowania

Montaż podstawy monitora

 **WAŻNE:** Podczas przenoszenia lub trzymania monitora należy zwracać uwagę, aby nie dotykać powierzchni panelu LCD. Nacisk na panel może spowodować niejednorodność kolorów lub zaburzenia orientacji ciekłych kryształów. W takim przypadku przywrócenie normalnego stanu ekranu tak uszkodzonego monitora jest niemożliwe.

1. Umieść monitor ekranem do dołu na płaskiej powierzchni wyłożonej miękką i czystą tkaniną.
2. Wsuń górną część płytki montażowej stojaka pod górną krawędź wgłębienia z tyłu panelu (1).

3. Opuść dolną część płytki montażowej stojaka do wgłębienia, aż do zatrzaśnięcia (2).



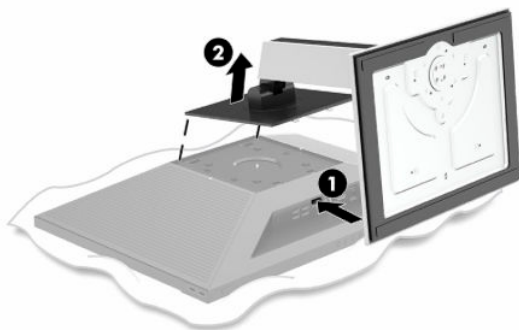
Montowanie ekranu monitora

Monitor można przymocować do ściany, ramienia przegubowego bądź innego uchwyty montażowego.

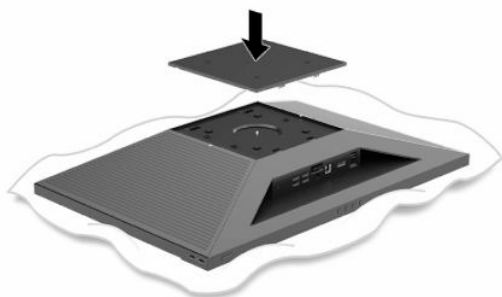
WAŻNE: Monitor jest wyposażony w otwory montażowe o rozstawie 100 mm zgodne ze standardem przemysłowym VESA. W celu podłączenia do monitora osprzętu montażowego innej firmy wymagane są cztery wkręty 4 mm o skoku 0,7 mm i długości 10 mm. Dłuższe wkręty mogą uszkodzić monitor. Należy upewnić się, czy osprzęt montażowy danego producenta jest zgodny ze standardem VESA, a jego nośność jest wystarczająca do utrzymania ciężaru monitora. W celu uzyskania jak najlepszej wydajności należy użyć kabla zasilającego i kabla wideo, które zostały dostarczone wraz z monitorem.

Jest przeznaczony do użycia wraz ze ściennym wspornikiem montażowym zatwierdzonym przez UL lub CSA.


1. Umieść monitor ekranem do dołu na płaskiej powierzchni wyłożonej miękką i czystą tkaniną.
2. Jeśli ekran monitora jest przymocowany do podstawy, zdejmij ekran monitora z podstawy. Naciśnij przycisk zwalniający (1), unieś dolną część podstawy, a następnie przesuń górną część podstawy (2).

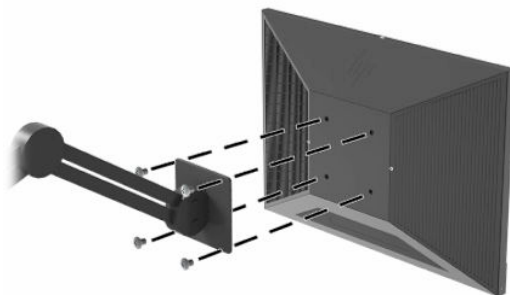


3. Umieść pokrywę VESA z tyłu monitora.



4. Aby przymocować monitor do ramienia obrotowego lub innego uchwyty montażowego, włóż cztery wkręty mocujące przez otwory w uchwycie montażowym i wkręć je w otwory z tyłu monitora.

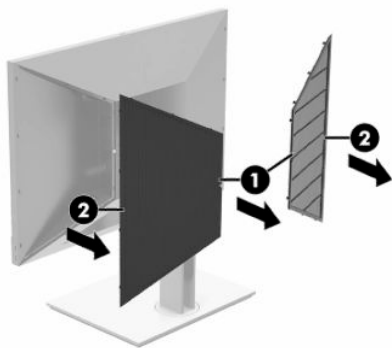
 **UWAGA:** W przypadku mocowania monitora do ściany lub wysięgnika obrotowego należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta urządzenia montażowego.



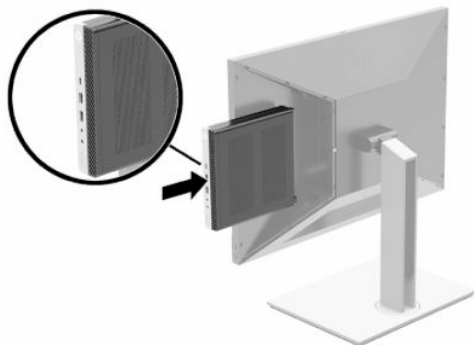
Instalacja komputera HP Desktop Mini na monitorze

Monitor obsługuje komputery HP EliteDesk i ProDesk HP Desktop Mini z procesorami 35 W i 65 W.


1. Delikatnie zdejmij panele z tyłu, wyjmując zaczepy ze szczelin, zaczynając od wewnętrznych krawędzi paneli (1), a następnie przechodząc do zewnętrznych krawędzi (2).

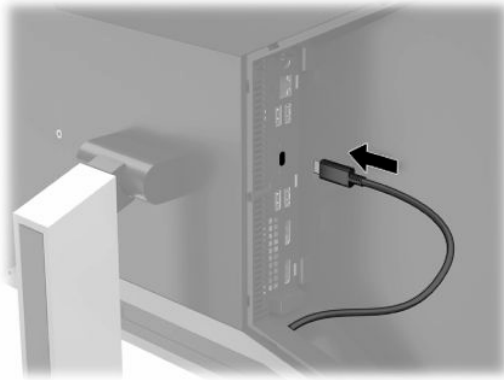


2. Wsuń komputer HP Desktop Mini do komory z tyłu monitora, wsuwając najpierw stronę komputera HP Desktop Mini z gniazdem USB typu C, aż usłyszysz kliknięcie, które wskazuje, że komputer HP Desktop Mini jest w pełni podłączony.

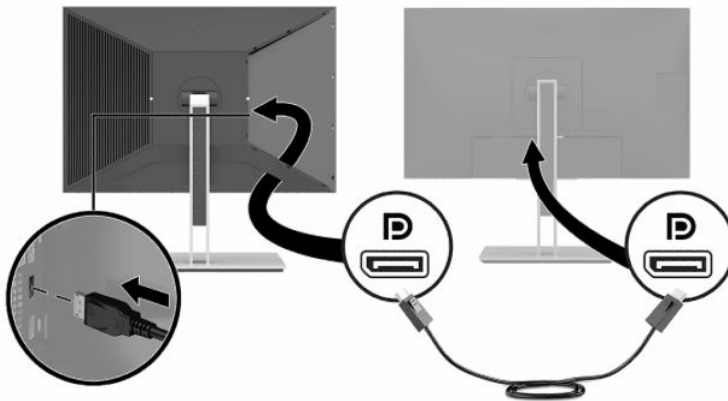


3. Podłącz kabel USB typu C od monitora do portu USB typu C z tyłu komputera HP Desktop Mini.

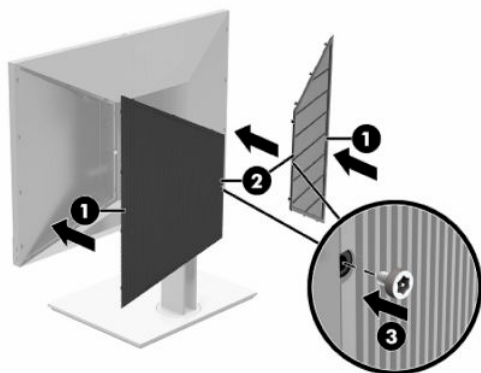
 **UWAGA:** Połączenie USB typu C między monitorem a komputerem HP Desktop Mini pełni funkcję źródła zasilania dla komputera HP Desktop Mini, źródła sygnału wideo do monitora, a także połączenia USB typu upstream do portów USB typu downstream monitora.




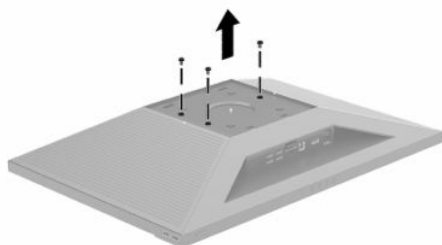
4. Aby dodać drugi monitor, podłącz kabel DisplayPort do złącza DisplayPort na komputerze HP Desktop Mini oraz złącza DisplayPort drugiego monitora.




5. Przymocuj tylne pokrywy z powrotem z tyłu monitora, zaczynając od zewnętrznych krawędzi paneli (1), a następnie przechodząc do wewnętrznych krawędzi paneli (2). Można zainstalować śruby odporne na manipulację (3) na osłonach, aby uniemożliwić dostęp do komputera HP Desktop Mini.

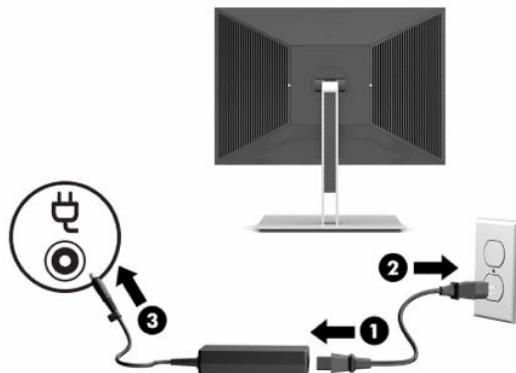


 **UWAGA:** W tylnej części monitora znajdują się trzy śruby odporne na manipulację, które można zdjąć w celu zamocowania paneli.



6. Podłącz jeden koniec kabla zasilającego do zasilacza prądu przemiennego dostarczonego wraz z monitorem (1), drugi koniec do uziemionego gniazdka sieci elektrycznej (2), a następnie podłącz zasilacz prądu przemiennego do złącza zasilania monitora (3).

 **WAŻNE:** Nie należy używać zasilacza dołączonego do komputera HP Desktop Mini do podłączenia zasilania do monitora. Należy użyć zasilacza dostarczonego wraz z monitorem.



 **OSTRZEŻENIE!** Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu:

Nie należy używać wtyczki kabla zasilającego bez uziemienia. Uziemienie pełni bardzo ważną funkcję zabezpieczającą.

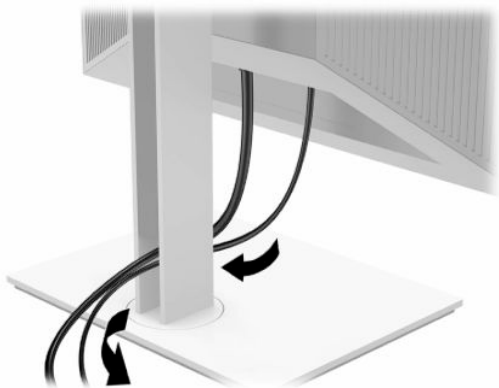
Kabel zasilający należy podłączyć do uziemionego gniazda prądu zmiennego znajdującego się w łatwo dostępnym miejscu.

Aby odłączyć komputer od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka sieci elektrycznej.

Ze względów bezpieczeństwa na przewodach lub kablach zasilania nie należy kłaść żadnych przedmiotów. Układać je należy tak, aby nikt nie mógł na nie przypadkowo nadepnąć lub się o nie potknąć. Nie należy ciągnąć za przewody ani kable. Odłączając kabel zasilający od gniazda prądu przemiennego, należy pociągnąć za wtyczkę, nie za przewód.

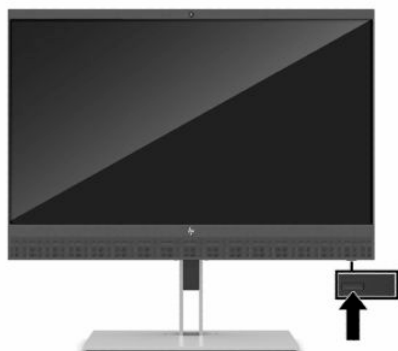
Prowadzenie kabli

Poprowadź kable wychodzące z monitora przez szczelinę do prowadzenia przewodów w podstawie monitora.



Włączanie zasilania

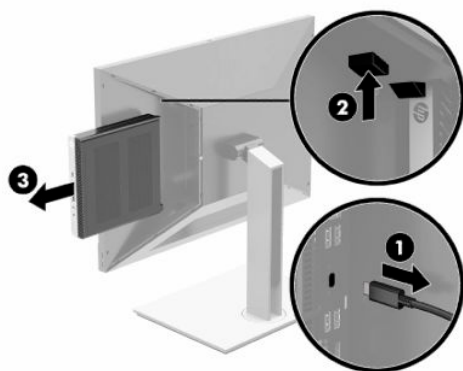
Naciśnij przycisk zasilania z przodu monitora, aby go włączyć. Przycisk zasilania włącza zarówno monitor, jak i komputer HP Desktop Mini, jeśli komputer HP Desktop Mini jest zainstalowany w komorze z tyłu monitora.



WAŻNE: W monitorach, które wyświetlają ten sam statyczny obraz na ekranie przez 12 lub więcej godzin bez przerwy, może wystąpić uszkodzenie w postaci tzw. utrwalenia obrazu. Aby uniknąć utrwalenia się obrazu na ekranie monitora, należy uruchamiać wygaszacz ekranu lub wyłączać monitor, gdy nie jest używany przez dłuższy czas. Zatrzymanie obrazu to zjawisko, które może wystąpić na każdym monitorze LCD. Uszkodzenia w postaci utrwalenia obrazu na ekranie monitora nie są objęte gwarancją firmy HP.

Wymowanie komputera HP Desktop Mini

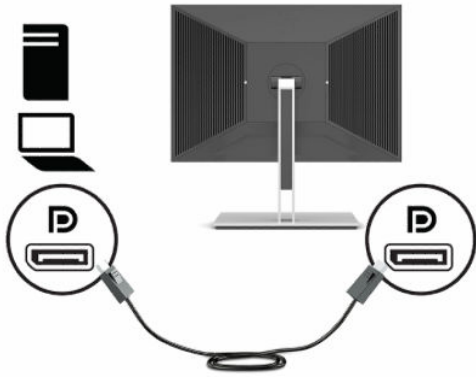
1. Wyłącz zasilanie monitora.
2. Zdejmij oba panele z tyłu monitora, aby uzyskać dostęp do komputera HP Desktop Mini.
3. Odłącz przewód USB typu C od komputera HP Desktop Mini (1). Naciśnij przycisk zwalniający z tyłu monitora (2), a następnie wysuń komputer HP Desktop Mini z komory (3) z tyłu monitora.



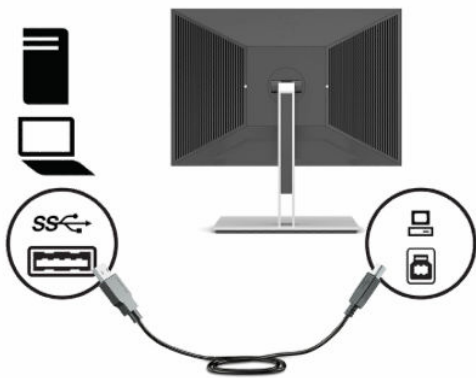
Konfiguracja monitora jako samodzielnego monitora

Monitor jest wyposażony w port USB typu B typu upstream oraz złącze DisplayPort do podłączenia jako samodzielnego monitora.

W przypadku wejścia wideo należy podłączyć jeden koniec przewodu DisplayPort do złącza DisplayPort na tylnej ścianie monitora, a jego drugi koniec – do złącza DisplayPort urządzenia źródłowego.



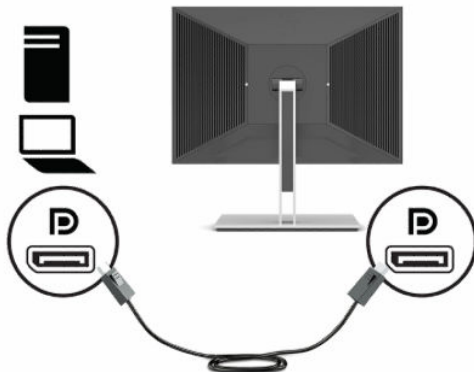
Aby zapewnić monitorowi obsługę USB typu downstream, podłącz złącze kabla USB typu B typu upstream do portu USB typu B typu upstream z tyłu monitora. Następnie podłącz złącze kabla typu A typu downstream do portu USB typu A urządzenia źródłowego.



Podłączanie drugiego komputera do monitora

Można podłączyć drugi komputer do monitora i przełączać między HP Desktop Mini a drugim komputerem.

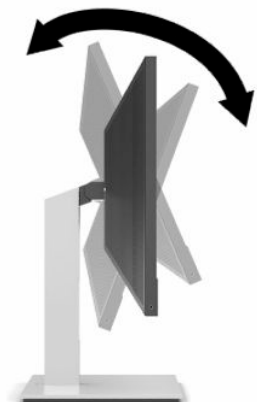
1. W przypadku wejścia cyfrowego z drugiego komputera należy podłączyć jeden koniec kabla DisplayPort do złącza DisplayPort na tylnej ścianie monitora, a drugi koniec do złącza DisplayPort na drugim komputerze.



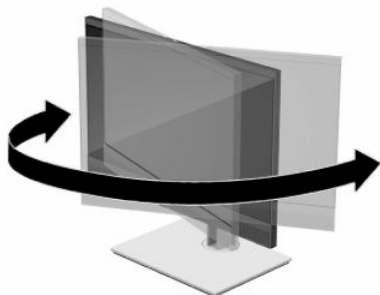
2. Aby przełączyć monitor między komputerem HP Desktop Mini a drugim komputerem, naciśnij przycisk **Menu**, aby otworzyć menu ekranowe. Z menu ekranowego wybierz pozycję **Input** (Wejście), a następnie **USB-C Video** (Wideo USB-C) komputera HP Desktop Mini lub **DisplayPort** drugiego komputera.

Regulacja monitora

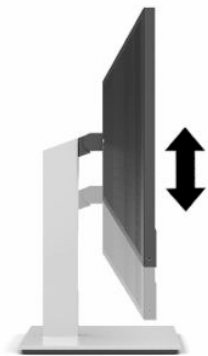
1. Pochyl monitor do przodu lub do tyłu, aby ustawić go na wysokości odpowiedniej dla wzroku.



2. Obróć monitor w lewo lub w prawo, aby uzyskać optymalny kąt widzenia.




3. Ustaw monitor na wysokości umożliwiającej wygodną pracę na stanowisku roboczym. Górna krawędź ramki monitora nie powinna znajdować się wyżej niż poziom oczu. Dla osób ze szklami korekcyjnymi praca może okazać się bardziej komfortowa, jeżeli monitor będzie odchyłony i ustawiony nisko. Ustawienie monitora należy dostosowywać do pozycji pracy.




4. Orientację monitora można zmienić z poziomej na pionową (lub odwrotnie), odpowiednio do zastosowania.

- a. Ustaw ekran monitora w najwyższym położeniu i przechyl go maksymalnie do tyłu (1).
- b. Obróć ekran monitora o 90° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara z orientacji poziomej w pionową (2).

 **WAŻNE:** Jeśli ekran w momencie zmiany orientacji nie będzie znajdował się w położeniu pełnego pochylecia i maksymalnej wysokości, prawy dolny róg ekranu może zetknąć się ze stojakiem, co może spowodować uszkodzenie ekranu.



 **UWAGA:** Aby zmienić orientację menu ekranowego, naciśnij przycisk **Menu**, aby otworzyć menu ekranowe, a następnie wybierz pozycję **Menu**, a następnie **Menu Position** (Położenie menu).

Instalacja linki zabezpieczającej

Można przymocować monitor do nieruchomego przedmiotu za pomocą opcjonalnej linki zabezpieczającej oferowanej przez firmę HP.



Informacje HP o znakach wodnych i długotrwałym wyświetlaniu stałego obrazu

Monitory IPS wyposażone są w matryce wykonane w technologii IPS (In-Plane Switching), która pozwala oglądać obraz w szerokim zakresie kątów widzenia przy zachowaniu najwyższej jakości obrazu. Monitory IPS są przeznaczone do wielu zaawansowanych zastosowań graficznych. Jednak nie jest to technologia przeznaczona do zastosowań, w których przez długi czas jest wyświetlany statyczny lub nieruchomy obraz bez włączenia wygaszacza ekranu. Dotyczy to m.in. monitoringu w telewizji przemysłowej, gier komputerowych, logo marketingowych oraz różnych szablonów. Wyświetlanie statycznych obrazów może doprowadzić do wypalenia się obrazu na monitorze i powstania uszkodzeń przypominających plamy lub znaki wodne.

Uszkodzenia w postaci utrwalenia obrazu na ekranie monitora nie są objęte gwarancją firmy HP. Aby uniknąć uszkodzeń tego typu, należy wyłączać monitor, gdy nie jest używany, lub jeśli posiadany system operacyjny obsługuje funkcję zarządzania energią, można jej użyć do automatycznego wyłączenia monitora.

2 Korzystanie z monitora

Oprogramowanie i narzędzia

Pod adresem <http://www.hp.com/support> dostępne są do pobrania i zainstalowania poniższe pliki.

- Plik informacyjny INF
- Pliki dopasowywania kolorów obrazu (ICM)

Pobieranie plików:

1. Przejdź na stronę <http://www.hp.com/support>.
2. Wybierz pozycję **Oprogramowanie i sterowniki**.
3. Wybierz typ produktu.
4. Wpisz model posiadanego monitora HP w polu wyszukiwania i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Plik informacyjny

Plik ten definiuje zasoby monitora używane przez systemy operacyjne Windows®, zapewniając zgodność monitora z kartą graficzną komputera.

Monitor jest zgodny z technologią Plug and Play systemu Windows i będzie działał poprawnie nawet bez instalowania pliku INF. Zgodność monitora z technologią Plug and Play jest jednak uzależniona od dwóch warunków: karta graficzna komputera musi być zgodna ze standardem VESA DDC2, a monitor musi być podłączony bezpośrednio do karty graficznej. Technologia Plug and Play nie działa w przypadku połączenia za pomocą osobnych złączy typu BNC lub przez buforę bądź skrzynki rozdzielcze.

Plik dopasowywania kolorów obrazu

Pliki ICM to pliki danych, które używane w połączeniu z programami graficznymi zapewniają spójne dopasowywanie kolorów z ekranu monitora na drukarkę lub ze skanera na ekran monitora. Plik ten jest uaktywniany z poziomu programów graficznych obsługujących tę funkcję.



UWAGA: Profil kolorów ICM ma strukturę zgodną ze specyfikacją formatu profilu konsorcjum International Color Consortium (ICC).

Korzystanie z menu ekranowego (OSD)

Użyj menu ekranowego w celu dostosowania obrazu do własnych preferencji. Dostęp i modyfikacja ustawień w menu ekranowym są możliwe za pomocą przycisków z tyłu monitora.

Aby uzyskać dostęp do menu ekranowego i wprowadzić ustawienia:

1. Jeżeli monitor nie jest jeszcze włączony, włącz go, naciskając przycisk zasilania.
2. Aby uzyskać dostęp do menu ekranowego, naciśnij przycisk **Menu** na monitorze.
3. Za pomocą trzech przycisków funkcyjnych można nawigować po menu, wybierać żądane opcje i je modyfikować. Wyświetlane etykiety ekranowe przycisków zależą od tego, które menu lub podmenu jest aktywne.

Poniższa tabela zawiera listę opcji głównego menu ekranowego.

Tabela 2-1 Opcje głównego menu ekranowego oraz ich opis

Menu główne	Opis
Brightness (Jasność)	Służy do regulowania jasności i kontrastu ekranu.
Color (Kolor)	Wybieranie i regulacja koloru ekranu.
Image (Obraz)	Służy do regulowania obrazu ekranu.
Input (Wejście)	Wybieranie sygnału wejściowego wideo.
Power (Zasilanie)	Umożliwia zmianę ustawień zasilania.
Audio (Dźwięk)	Służy do dostosowania poziomów dźwięku.
Menu	Pozwala dostosować sposób wyświetlania menu ekranowego i przycisków funkcyjnych.
Management (Zarządzanie)	Umożliwia wybór języka, w którym wyświetlane jest menu ekranowe (fabrycznym ustawieniem domyślnym jest język angielski) i przywraca domyślne ustawienia fabryczne wszystkich ustawień menu ekranowego.
USB Host (główny port USB)	Umożliwia wybór głównego portu USB.
Information (Informacje)	Umożliwia wybranie i wyświetlenie ważnych informacji o monitorze.
Exit (Wyjście)	Zamyka ekran menu ekranowego.

Regulacja trybu niskiej ilości światła niebieskiego

Zmniejszanie ilości niebieskiego światła emitowanego przez monitor zmniejsza narażenie oczu na działanie tego światła. W monitorze dostępne jest ustawienie, które pozwala na zmniejszenie ilości niebieskiego światła oraz zapewnienie bardziej relaksującego i mniej stymulującego obrazu podczas czytania treści na ekranie.

Aby dostosować poziom niebieskiego światła emitowanego przez monitor:

1. Naciśnij jeden z czterech przycisków menu ekranowego znajdujących się w dolnej części obudowy monitora, aby wyświetlić ikony menu na ekranie.
2. Naciśnij przycisk **Menu**, wybierz pozycję **Color** (Kolor), a następnie **Viewing Modes** (Tryby wyświetlania).
3. Wybierz żądane ustawienie:

- **Low Blue Light** (Niski poziom światła niebieskiego): (certyfikat TÜV) wybór tego ustawienia spowoduje zmniejszenie ilości światła niebieskiego w celu poprawy komfortu dla wzroku.
- **Reading** (Czytanie): optymalizuje ilość niebieskiego światła oraz jasność do wyświetlania w pomieszczeniu.
- **Night** (Noc): ustawia najniższy poziom światła niebieskiego zmniejszając negatywny wpływ na sen.

4. Wybierz pozycję **Exit** (Wyjście) z menu głównego.

⚠ OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń, zapoznaj się z dokumentem *Bezpieczeństwo i komfort pracy*. Opisano w nim poprawną konfigurację stacji roboczej, właściwą postawę oraz właściwe nawyki pracy mające wpływ na zdrowie użytkowników komputerów. Instrukcja *Bezpieczeństwo i komfort pracy* zawiera również ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego i mechanicznego. Dokument *Bezpieczeństwo i komfort pracy* jest również dostępny w Internecie na stronie <http://www.hp.com/ergo>.

Korzystanie z funkcji automatycznego trybu uśpienia

Monitor obsługuje funkcję menu ekranowego (OSD) o nazwie Auto-Sleep Mode (Automatyczny tryb uśpienia) umożliwiającą włączanie i wyłączenie stanu obniżonego zużycia energii. Po włączeniu funkcji automatycznego trybu uśpienia (włączona domyślnie) monitor będzie przechodził w tryb obniżonego zużycia energii, gdy podłączony komputer zasygnalizuje tryb niskiej mocy (brak sygnału synchronizacji poziomej lub pionowej).

Z chwilą włączenia tego stanu obniżonego zużycia energii (trybu uśpienia) ekran monitora jest wygaszany, podświetlenie zostaje wyłączone, a wskaźnik zasilania zmienia kolor na pomarańczowy. W stanie obniżonego zużycia energii monitor pobiera mniej niż 0,5 W. Monitor wybudzi się z trybu uśpienia po przesłaniu z komputera do monitora aktywnego sygnału (np. w razie poruszenia myszą lub naciśnięcia klawiatury).

Aby wyłączyć tryb Auto-Sleep (Automatyczny tryb uśpienia):

1. Naciśnij przycisk **Menu**, aby otworzyć menu ekranowe.
2. Z wyświetlonego menu ekranowego wybierz opcję **Power** (Zasilanie).
3. Wybierz pozycję **Auto-Sleep Mode** (Automatyczny tryb uśpienia), a następnie wybierz opcję **Off** (Wył.).

3 Wsparcie techniczne i rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie najczęściej spotykanych problemów

Poniższa tabela zawiera listę problemów, możliwych przyczyn każdego z nich oraz zalecanych rozwiązań.

Tabela 3-1 Typowe problemy i rozwiązania

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Ekran jest czarny lub obraz miga.	Kabel zasilający jest odłączony.	Podłącz kabel zasilający.
	Monitor jest wyłączony.	Naciśnij przycisk zasilania monitora.
Wyświetlany obraz jest zbyt ciemny.	Kabel USB typu C nie jest podłączony do komputera HP Desktop Mini.	Podłączanie kabla USB typu C.
	Komputer znajduje się w trybie uśpienia.	Naciśnij klawisz na klawiaturze lub porusz myszą, aby wyjść z trybu uśpienia.
Na ekranie wyświetlany jest komunikat „Input Signal Not Found” (Nie znaleziono sygnału wejściowego).	Zbyt niskie ustawienie jasności.	Otwórz menu ekranowe i wybierz opcję Jasność , aby wyregulować skalę jasności odpowiednio do potrzeb.
Na ekranie pojawia się komunikat „Input Signal Out of Range” (Sygnał wejściowy poza zakresem).	Kabel USB typu C nie jest podłączony do komputera HP Desktop Mini.	Podłączanie kabla USB typu C.
Monitor jest wyłączony, ale wygląda na to, że nie został wprowadzony w stan uśpienia z niskim poborem energii.	Ustawienia rozdzielczości wideo i (lub) częstotliwości odświeżania są wyższe niż obsługiwane przez monitor.	Wybierz ustawienia opcji obsługiwane przez monitor. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu na stronie 24 .
Monitor jest wyłączony, ale wygląda na to, że nie został wprowadzony w stan uśpienia z niskim poborem energii.	Tryb uśpienia monitora jest wyłączony.	Otwórz menu ekranowe i wybierz kolejno Power (Zasilanie), Auto-Sleep Mode (Automatyczny tryb uśpienia), a następnie wybierz opcję On (Włącz).

Kontakt z pomocą techniczną

Aby rozwiązać problem ze sprzętem lub oprogramowaniem, przejdź pod adres <http://www.hp.com/support>. W tej witrynie znajdziesz więcej informacji o produkcie, w tym linki do forów dyskusyjnych oraz instrukcje dotyczące rozwiązywania problemów. Dowiesz się także, jak skontaktować się z firmą HP i założyć nowy wątek pomocy technicznej.



UWAGA: W sprawie wymiany przewodu zasilającego, zasilacza sieciowego (tylko w przypadku wybranych produktów) lub innych kabli dostarczonych z monitorem należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

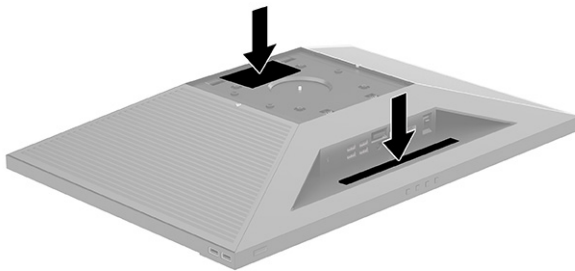
Przygotowanie do kontaktu z pomocą techniczną

Jeśli nie uda się usunąć problemu za pomocą wskazówek zawartych w niniejszym rozdziale, niezbędne może być skontaktowanie się z pomocą techniczną. Kontaktując się, należy mieć przygotowane następujące informacje:

- Numer modelu monitora
- Numer seryjny monitora
- Data zakupu na fakturze
- Warunki, w których wystąpił problem
- Otrzymane komunikaty o błędach
- Konfiguracja sprzętu
- Nazwa i wersja używanego sprzętu oraz oprogramowania

Umieszczenie numeru seryjnego i numeru produktu

Numer seryjny i numer produktu znajdują się na etykiecie na dolnej krawędzi monitora. Numery te mogą być potrzebne podczas kontaktowania się z firmą HP w sprawie monitora.



4 Konserwacja monitora

Instrukcje dotyczące konserwacji

Aby zapewnić lepsze działanie i dłuższą żywotność monitora:

- Nie należy otwierać obudowy monitora ani podejmować prób jego samodzielnej naprawy. Należy regulować tylko te ustawienia, które zostały opisane w instrukcji obsługi. W przypadku nieprawidłowego działania, upadnięcia lub uszkodzenia monitora należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem, sprzedawcą lub serwisem produktów firmy HP.
- Należy zawsze używać zasilania i połączeń zgodnych z tym monitorem, według informacji podanych na jego etykiecie lub tabliczce znamionowej z tyłu monitora.
- Suma wartości znamionowych prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazda sieci elektrycznej nie może przekraczać wartości znamionowej prądu gniazdka sieci elektrycznej; podobnie suma wartości znamionowych prądu wszystkich urządzeń podłączonych do kabla nie może przekraczać wartości znamionowej prądu tego kabla. Wartość znamionową prądu każdego urządzenia (AMPS lub A) można sprawdzić na jego tabliczce znamionowej.
- Monitor należy zainstalować w pobliżu łatwo dostępnego gniazda sieci elektrycznej. Odłączenie monitora od zasilania polega na wyjęciu wtyczki kabla zasilającego z gniazda sieci elektrycznej. Nigdy nie należy odłączać monitora, ciągnąc za sam kabel.
- Gdy monitor nie jest używany, należy go wyłączyć. Żywotność monitora można znacznie wydłużyć dzięki korzystaniu z wygaszacza ekranu i wyłączeniu go, gdy nie jest używany.



UWAGA: Uszkodzenia w postaci utrwalenia obrazu na ekranie monitora nie są objęte gwarancją firmy HP.

- Szczeliny i otwory w obudowie służą do wentylacji. Nie wolno ich nigdy blokować ani zakrywać. Do otworów i szczelin w obudowie nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.
- Nie należy ustawiać go na niestabilnej powierzchni ani dopuścić do upadku.
- Nie należy dopuszczać, aby na kablu zasilania znajdowały się jakiegokolwiek przedmioty. Nie należy chodzić po kablu.
- Monitor należy umieścić w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł silnego światła i nadmiernego ciepła lub wilgoci.
- W celu zdemontowania podstawy monitor należy położyć ekranem do dołu na miękkiej powierzchni, by ekran nie uległ zarysowaniu, pęknięciu lub uszkodzeniu.

Czyszczenie monitora

1. Wyłącz monitor i odłącz kabel zasilania z gniazda sieci elektrycznej.
2. Oczyść monitor z kurzu, przecierając ekran i obudowę miękką, czystą, antystatyczną szmatką.
3. W przypadku większych zabrudzeń należy użyć roztworu wody i alkoholu izopropylowego w proporcjach 50/50.



WAŻNE: Rozpyl środek czyszczący na szmatkę i za pomocą wilgotnej szmatki delikatnie przetrzyj powierzchnię ekranu. Nigdy nie należy rozpylać środka czyszczącego bezpośrednio na powierzchni ekranu monitora. Środek może dostać się za obudowę i uszkodzić elementy elektroniczne. Ściereczka powinna być wilgotna, ale nie mokra. Woda kapiąca do otworów wentylacyjnych lub innych otworów może spowodować uszkodzenie monitora. Odczekaj, aż monitor wyschnie przed użyciem.

WAŻNE: Do czyszczenia ekranu monitora lub obudowy nie należy używać środków czyszczących, które zawierają składniki na bazie benzyny takie jak benzen, rozcieńczalnik lub inne substancje lotne. Te substancje chemiczne mogą spowodować uszkodzenie monitora.

Transportowanie monitora

Należy zachować oryginalne opakowanie sprzętu. Może przydać się później do przenoszenia lub wysyłki monitora.

A Dane techniczne



UWAGA: Wszystkie specyfikacje odpowiadają typowym danym technicznym udostępnianym przez producentów podzespołów stosowanych w produktach HP; rzeczywista wydajność produktów może różnić się od podanej.

Aby uzyskać dostęp do najnowszych lub dodatkowych specyfikacji tego produktu, przejdź na stronę <http://www.hp.com/go/quickspecs/> i wyszukaj model swojego monitora w celu wyświetlenia jego skróconej specyfikacji.

Tabela A-1 Dane techniczne

Specyfikacja	Wymiary	
Wyświetlacz	60,5 cm	23,8"
Rodzaj	LCD IPS	
Użyteczna powierzchnia obrazu	Przekątna 60,5 cm	Przekątna 23,8"
Masa (z podstawą)	7,78 kg	17,15 funta
Wymiary (razem z podstawą)		
Wysokość	50,45 cm	19,86"
Głębokość	24,20 cm	9,50"
Szerokość	53,96 cm	21,20"
Zakres regulacji wysokości	110 mm	4,33"
Zakres regulacji przechyłu	Od -5° do 20°	
Zakres regulacji obrotu	45°	
Maksymalna rozdzielczość graficzna	1920 × 1080 przy częstotliwości 75 Hz	
Optymalna rozdzielczość graficzna	1920 × 1080 przy częstotliwości 60 Hz	
Wymagania dotyczące otoczenia		
Temperatura robocza	od 5 do 35°C	od 41 do 95°F
Temperatura przechowywania	od -20 do 60°C	od -4 do 140°F
Wilgotność przechowywania	Od 5% do 95% (bez kondensacji)	
Wilgotność podczas pracy	Od 20% do 80% (bez kondensacji)	
Wysokość n.p.m.:		
W trakcie pracy	od 0 m do 5 000 m	od 0 do 16 400 stóp
Przechowywanie	od 0 m do 12 192 m	od 0 do 40 000 stóp
Źródło zasilania	100–240 V prądu przemiennego, 50/60 Hz	
Zasilacz	Producent: Lite-On, Chicony, Delta (120 W); AcBel (180 W) Numer regulacyjny: TPN-LA18, TPN-CA19, TPN-DA19 (120 W); TPC-AA62 (180 W)	

Tabela A-1 Dane techniczne (ciąg dalszy)

Specyfikacja	Wymiary
	Parametry wyjściowe zasilania: 19,5 V / 6,15 A (120 W); 19,5 V przy 19,5 A (180 W)
Złącze wejściowe	Jeden port USB typu C, jedno złącze DisplayPort i jeden port USB typu B typu upstream

Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu

Poniższe rozdzielczości ekranu są najpowszechniej używanymi trybami i zostały skonfigurowane jako fabryczne ustawienia domyślne. Monitor automatycznie rozpoznaje te wstępnie ustawione tryby, a obraz będzie wyśrodkowany na ekranie oraz wyświetlany w prawidłowym rozmiarze.

Tabela A-2 Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu

Ustawienia fabryczne	Wielkość piksela	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)
(1)	640 × 480	31,469	59,940
(2)	640 × 480	31,500	75,000
(3)	720 × 400	31,469	70,087
(4)	800 × 600	37,879	60,317
(5)	800 × 600	46,875	75,000
(6)	1024 × 768	31,469	59,940
(7)	1024 × 768	60,022	75,000
(8)	1280 × 720	45,000	60,000
(9)	1280 × 800	49,702	59,810
(10)	1280 × 1024	63,981	60,000
(11)	1280 × 1024	79,976	75,000
(12)	1440 × 900	55,468	59,900
(13)	1600 × 900	60,000	60,000
(14)	1680 × 1050	65,290	59,954
(15)	1920 × 1080	67,500	60,000

Tabela A-3 Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu

Ustawienia fabryczne	Nazwa trybu synchronizacji	Wielkość piksela	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)
(1)	480p	720 × 480	31,469	59,940
(2)	576p	720 × 576	31,250	50,000

Tabela A-3 Wstępnie ustawione rozdzielczości ekranu (ciąg dalszy)

Ustawienia fabryczne	Nazwa trybu synchronizacji	Wielkość piksela	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)
(3)	720p50	1280 × 720	37,500	50,000
(4)	720p60	1280 × 720	45,000	60,000
(5)	1080p50	1920 × 1080	56,250	50,000
(6)	1080p60	1920 × 1080	67,500	60,000

Wprowadzanie trybów użytkownika

Sygnal kontrolera wideo może sporadycznie wywoływać tryb, który nie jest wstępnie ustawiony. Ma to miejsce w następujących sytuacjach:

- Używana jest niestandardowa karta graficzna.
- Nie jest używany tryb wstępnie ustawiony.

W takim przypadku konieczne może być ponowne ustawienie parametrów ekranu monitora za pomocą menu ekranowego. Zmiany mogą zostać wprowadzone do dowolnego trybu (lub do wszystkich trybów) i zapisane w pamięci. Monitor automatycznie zapisuje nowe ustawienie, następnie wykrywa nowy tryb tak samo jak ma to miejsce w przypadku trybów wstępnie ustawionych. Oprócz trybów fabrycznych dostępnych jest co najmniej 10 trybów użytkownika, które można konfigurować i zapisywać.

Funkcja oszczędzania energii

Monitor obsługuje tryb zmniejszonego zużycia energii. Stan ten jest uruchamiany, gdy monitor wykryje brak sygnału synchronizacji pionowej lub sygnału synchronizacji poziomej. Po wykryciu braku tych sygnałów ekran monitora jest wygaszany, podświetlenie jest wyłączane, a wskaźnik zasilania zaczyna świecić w kolorze pomarańczowym. W trybie zmniejszonego zużycia energii pobór monitor będzie zużywał 0,5 W mocy. Powrót monitora do normalnego trybu pracy jest poprzedzony krótkim okresem nagrzewania.

Informacje o ustawianiu funkcji oszczędzania energii (zwanym też funkcjami zarządzania zasilaniem) można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.



UWAGA: Funkcja oszczędzania energii działa tylko w przypadku podłączenia monitora do komputera wyposażonego w funkcję oszczędzania energii.

B Ułatwienia dostępu

HP i ułatwienia dostępu

Firma HP pracuje nad tym, aby w tkankę firmy wplatać różnorodność, integrację oraz równowagę życia zawodowego i prywatnego, i znajduje to odzwierciedlenie we wszystkich jej działaniach. Firma HP dąży do stworzenia środowiska przyjaznego dla wszystkich, którego celem jest udostępnianie ludziom na całym świecie potęgi technologii.

Znajdowanie potrzebnych narzędzi

Technologia może wydobyć Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność — w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT. Aby uzyskać więcej informacji, patrz [Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu na stronie 27](#).

Zaangażowanie firmy HP

Firma HP angażuje się w dostarczanie produktów i usług dostępnych dla osób niepełnosprawnych. To zaangażowanie służy zwiększeniu różnorodności w firmie oraz udostępnieniu wszystkim korzyści, jakie daje technologia.

Firma HP projektuje, wytwarza oraz sprzedaje produkty i usługi dostępne dla wszystkich, w tym również dla osób niepełnosprawnych, które mogą z nich korzystać niezależnie lub z użyciem urządzeń pomocniczych.

Aby to osiągnąć, zasady dotyczące ułatwień dostępu obejmują siedem głównych celów, będących dla firmy HP drogowskazem przy wykonywaniu zadań. Oczekujemy, że wszyscy menedżerowie i pracownicy firmy HP będą popierać i wdrażać niniejsze cele, stosownie od zajmowanego stanowiska i zakresu obowiązków:

- Rozwój świadomości problemów związanych z dostępnością w ramach firmy HP oraz szkolenie pracowników zapoznające ich z projektowaniem, wytwarzaniem i sprzedażą produktów oraz usług dostępnych dla wszystkich.
- Przygotowanie zaleceń dotyczących dostępności produktów i usług oraz utrzymywanie zespołów odpowiedzialnych za ich wdrażanie, gdy jest to uzasadnione ze względów konkurencyjnych, technicznych i ekonomicznych.
- Zaangażowanie osób niepełnosprawnych w proces przygotowywania zaleceń dotyczących dostępności, a także w projektowanie i testowanie produktów oraz usług.
- Udokumentowanie funkcji ułatwień dostępu oraz publikowanie informacji o produktach i usługach firmy HP w łatwo dostępnej formie.
- Nawiązanie kontaktu z czołowymi dostawcami technologii i rozwiązań związanych z ułatwieniami dostępu.
- Prowadzenie wewnętrznych i zewnętrznych badań oraz prac rozwijających technologie ułatwień dostępu mające zastosowanie w produktach i usługach firmy HP.
- Pomoc i wkład w przygotowywanie standardów branżowych i zaleceń dotyczących dostępności.

International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP jest organizacją non-profit, mającą na celu wspieranie rozwoju osób zajmujących się zawodowo ułatwieniami dostępu dzięki spotkaniom, kształceniu i certyfikacji. Jej celem jest pomoc specjalistom w rozwoju osobistym i zawodowym oraz umożliwienie organizacjom integracji ułatwień dostępu z ich produktami i infrastrukturą.

Firma HP jest członkiem-założycielem, a jej celem jest współpraca z innymi organizacjami w działaniach na rzecz rozwoju ułatwień dostępu. Zaangażowanie firmy HP służy realizacji jej celów w zakresie ułatwień dostępu: projektowaniu, wytwarzaniu i sprzedaży produktów oraz usług, które mogą być efektywnie wykorzystywane przez osoby niepełnosprawne.

IAAP pomaga w rozwoju osób zajmujących się tą tematyką dzięki nawiązywaniu kontaktów przez pracowników, studentów i organizacje, co ułatwia wzajemne przekazywanie wiedzy. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej, przejdź na stronę <http://www.accessibilityassociation.org> i przyłącz się do naszej społeczności internetowej, zamów biuletyny informacyjne oraz poznaj możliwości uzyskania członkostwa.

Wyszukiwanie najlepszej technologii ułatwień dostępu

Każdy człowiek, w tym osoby niepełnosprawne lub w starszym wieku, powinien mieć możliwość komunikowania się, wyrażania swoich opinii i łączenia się ze światem przy użyciu technologii. Firma HP dąży do zwiększenia świadomości kwestii związanych z ułatwieniami dostępu zarówno wewnątrz firmy, jak i wśród naszych klientów oraz partnerów. Niezależnie od tego, czy są to łatwo czytelne duże czcionki, rozpoznawanie głosu niewymagające użycia rąk czy też inna technologia ułatwień dostępu w konkretnej sytuacji, szeroka paleta takich technologii sprawia, że produkty firmy HP są łatwiejsze w użyciu. Jak dokonać wyboru?

Ocena własnych potrzeb

Technologia może uwolnić Twój potencjał. Technologie ułatwień dostępu usuwają bariery i dają niezależność — w domu, w pracy i w społeczeństwie. Technologie ułatwień dostępu (AT) pomagają zwiększyć, utrzymać i poprawić możliwości funkcjonalne technologii elektronicznych i IT.

Możesz wybierać spośród wielu produktów z ułatwieniami dostępu. Ocena technologii ułatwień dostępu powinna umożliwić Ci analizę przydatności wielu produktów, odpowiedzieć na pytania i ułatwić wybór najlepszego rozwiązania. Osoby zajmujące się zawodowo oceną technologii ułatwień dostępu pochodzą z rozmaitych środowisk. Są wśród nich certyfikowani fizjoterapeuci, specjaliści od terapii zajęciowej, zaburzeń mowy i znawcy wielu innych dziedzin. Inne osoby, nieposiadające certyfikatów ani licencji, również mogą dostarczyć przydatnych informacji. Możesz zapytać o ich doświadczenie, wiedzę i opłaty, aby określić, czy spełniają Twoje wymagania.

Ułatwienia dostępu w produktach firmy HP

Poniższe łącza zawierają informacje na temat funkcji i technologii ułatwień dostępu w różnych produktach firmy HP, jeśli ma to zastosowanie. Zasoby te pomogą w wyborze konkretnych funkcji technologii ułatwień dostępu oraz produktów najbardziej przydatnych w Twojej sytuacji.

- [HP Elite x3 — opcje ułatwień dostępu \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 7](#)
- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 8](#)
- [Komputery HP — opcje ułatwień dostępu systemu Windows 10](#)
- [Tablety HP Slate 7 — włączanie funkcji ułatwień dostępu w tablecie HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Komputery HP SlateBook — włączanie funkcji ułatwień dostępu \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)

- [Komputery HP Chromebook — włączanie funkcji ułatwień dostępu w komputerze HP Chromebook lub Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Sklep HP — urządzenia peryferyjne dla produktów firmy HP](#)

Jeśli potrzebne jest dodatkowe wsparcie w zakresie funkcji ułatwień dostępu w produktach firmy HP, można skorzystać z sekcji [Kontakt z pomocą techniczną na stronie 30](#).

Dodatkowe łącza do zewnętrznych partnerów i dostawców, którzy mogą udzielić dalszych informacji:

- [Informacje o ułatwieniach dostępu w produktach firmy Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacje o ułatwieniach dostępu w produktach firmy Google \(Android, Chrome, aplikacje Google\)](#)
- [Technologie ułatwień dostępu posortowane według rodzaju niepełnosprawności](#)
- [Technologie ułatwień dostępu posortowane według typu produktu](#)
- [Dostawcy technologii ułatwień dostępu wraz z opisem produktów](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardy i ustawodawstwo

Standardy

Sekcja 508 standardu FAR (Federal Acquisition Regulation) została utworzona przez US Access Board w celu określenia wymogów dotyczących dostępu do technologii informatycznych i komunikacyjnych dla osób z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi. Standardy opisują kryteria techniczne dla poszczególnych typów technologii, jak również wymagania dotyczące wydajności, skupiając się na funkcjonalności opisywanych produktów. Konkretne kryteria dotyczą aplikacji oraz systemów operacyjnych, informacji i aplikacji internetowych, komputerów, urządzeń telekomunikacyjnych, produktów wideo i multimedialnych oraz produktów zamkniętych stanowiących całość.

Mandat 376 — EN 301 549

Standard EN 301 549 został utworzony przez Unię Europejską na podstawie Mandatu 376 i dotyczy zestawu narzędziowego online do zamówień publicznych produktów informacyjno-komunikacyjnych. Standard umożliwia określenie wymagań dotyczących produktów i usług informacyjno-komunikacyjnych, wraz z opisem procedur testowych i metodologii oceny dla każdego wymagania dotyczącego ułatwień dostępu.

wytyczne WCAG (wytyczne dotyczące dostępności treści w sieci Web)

Dokumenty zawarte w wytyczne WCAG (wytyczne dotyczące dostępności treści w sieci Web), będące efektem działalności grupy iWeb Accessibility Initiative (WAI) powstałej w ramach W3C, służą pomocą projektantom i deweloperom tworzącym witryny bardziej odpowiadające potrzebom osób niepełnosprawnych lub podlegających ograniczeniom związanym z wiekiem. Dokumenty WCAG dotyczą ułatwień dostępu dla szerokiego zakresu zawartości (tekst, obrazy, audio i wideo) oraz aplikacji sieci Web. Zalecenia WCAG podlegają precyzyjnym testom, są łatwe do zrozumienia i pozostawiają deweloperom miejsce na innowacje. Standard WCAG 2.0 został również zatwierdzony jako [ISO IEC 40500:2012](#).

Standard WCAG zwraca szczególną uwagę na bariery dostępu do sieci Web napotymane przez osoby z niesprawnościami wzroku, słuchu, fizycznymi, psychicznymi i neurologicznymi oraz przez korzystające z sieci Web osoby starsze, które potrzebują ułatwień dostępu. Standard WCAG 2.0 zawiera charakterystyki dostępnej zawartości:

- **Dostrzegalność** (na przykład przedstawienie rozwiązań alternatywnych, tekst zamiast obrazów, podpisy zamiast audio, dostosowanie prezentacji lub kontrast kolorów)
- **Dostępność** (biorąc pod uwagę dostęp z klawiatury, kontrast kolorów, czas wprowadzania danych wejściowych, unikanie wywoływania ataków padaczki oraz nawigację)
- **Zrozumiałość** (uwzględniając czytelność, przewidywalność i pomoc przy wprowadzaniu danych)
- **Niezawodność** (na przykład dzięki zapewnieniu zgodności z technologiami ułatwień dostępu)

Ustawodawstwo i przepisy

Dostępność technologii informacyjnych i informacji jest coraz istotniejszym zagadnieniem dla ustawodawstwa. Dostępne poniżej łącza stanowią źródło informacji o kluczowych aktach prawnych, uregulowaniach i standardach.

- [Stany Zjednoczone](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Wielka Brytania](#)
- [Australia](#)
- [Cały świat](#)

Przydatne zasoby i łącza dotyczące ułatwień dostępu

Następujące organizacje mogą stanowić dobre źródło informacji o ograniczeniach związanych z niepełnosprawnością i podeszłym wiekiem.



UWAGA: Nie jest to wyczerpująca lista. Poniższe organizacje podano wyłącznie w celach informacyjnych. Firma HP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za informacje lub kontakty, na które można natrafić w Internecie. Obecność na tej liście nie oznacza udzielenia poparcia przez firmę HP.

Organizacje

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Instytucje edukacyjne

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin — Madison, Trace Center
- University of Minnesota — Computer Accommodations Program

Inne zasoby dotyczące niepełnosprawności

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- Międzynarodowa Organizacja Pracy — Inicjatywa Global Business and Disability Network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

Łączy firmy HP

[Nasz formularz kontaktowy](#)

[Bezpieczeństwo i komfort pracy — przewodnik firmy HP](#)

[Sprzedaż dla sektora publicznego w firmie HP](#)

Kontakt z pomocą techniczną



UWAGA: Pomoc techniczna jest dostępna tylko w języku angielskim.

- Klienci niesłyszący lub słabosłyszący mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP w następujący sposób:
 - Użyj urządzenia TRS/VRS/WebCapTel, aby skontaktować się z działem pomocy pod numerem (877) 656-7058 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.
- Klienci z innymi niesprawnościami lub ograniczeniami związanymi z podeszłym wiekiem mogą zgłaszać swoje pytania dotyczące pomocy technicznej lub ułatwień dostępu w produktach firmy HP, używając następujących opcji:
 - Zadzwoń pod numer (888) 259-5707 od poniedziałku do piątku, od godziny 06:00 do 21:00 czasu górskiego.
 - Uzupełnij [formularz kontaktowy przeznaczony dla osób niepełnosprawnych lub z ograniczeniami związanymi z podeszłym wiekiem](#).